

**Die Liebende schreibt** (A Loving Woman Writes)

A single glance from your eyes into mine,  
A single kiss from your mouth pressed on mine,  
Could he who knows it as I know it  
For certain, find delight in other things?

Far from you and estranged from my own people,  
My thoughts go round and round without remission  
And always end up centered on that hour,  
The only one, and then I start to cry.

And, unexpectedly, my tears have ceased their flowing;  
If he can send his love into this quietude,  
Then surely I can also span the distance!

Receive the words of love that waft towards you;  
Your will is all my happiness on earth,  
Your goodwill toward me; give me a sign!



**COLLEEN WALSH**  
**soprano**

**Laura Moore, piano**

*Coming Events*

**Sara Phillips, oboe**

Tuesday, March 19 · 7:30 pm  
Recital Hall

**Andy Downing, horn**

Friday, March 22 · 5:30 pm  
Recital Hall

**String Studio Recital**

Wednesday, March 20 · 5:30 pm  
Organ Recital Hall

**Jennifer Self, violoncello**

Saturday, March 23 · 3:30 pm  
Recital Hall

**Emily Orr, flute**

Thursday, March 21 · 5:30 pm  
Recital Hall

**Brett Hodgdon, piano**

Saturday, March 23 · 5:30 pm  
Recital Hall

**Tracy De Hoog, piano**

Thursday, March 21 · 7:30 pm  
Recital Hall

**Madrigal Singers**

Sunday, March 24 · 7:30 pm  
Recital Hall

*assisted by*

**Susie B. Sanford, mezzo-soprano**

Junior Recital

Tuesday, March 19, 2002

5:30 p.m.

School of Music Recital Hall

Title: UNCG Logo Corrected  
Creator: FreeHand 3.1  
Preview: This EPS picture was not saved with a preview (TIFF or PICT) included in it  
Comment: This EPS picture will print to a postscript printer but  
has no bounding box information

*Program*

**With Verdure Clad**  
from *The Creation*

**Franz Josef Haydn**  
(1732-1809)

**Mandoline**  
**En Sourdine**  
**Prison**

**Gabriel Fauré**  
(1845-1924)

**The Daisies**  
**Of That so Sweet Imprisonment**  
**Secrets of the Old**

**Samuel Barber**  
(1910-1981)

**Frage**  
**Pagenlied**  
**Die Liebende Schreibt**

**Felix Mendelssohn-Bartholdy**  
(1809-1847)

**Stepsisters' Lament**  
from *Cinderella*

**Richard Rodgers**  
(1902-1979)  
**Oscar Hammerstein**  
(1895-1960)

Susie B. Sanford, mezzo-soprano

In partial fulfillment of the degree requirements for the  
Bachelor of Music in Music Education

\*\*\*\*\*

The hall is equipped with a listening assistance system.  
Patrons needing such assistance should please see one of the ushers in the lobby.

**Mandoline**

The serenaders  
And the beauties who listen  
Exchange trivial conversation  
Beneath the singing boughs.  
There is Thyrsis and Amyntas  
And the eternal Clytander,  
And there is Damis, who for many a  
Heartless woman wrote many a tender  
verse.  
Their short silk jackets,  
Their dresses with long trains,  
Their elegance, their joy  
And their soft blue shadows  
Whirl about in the ecstasy  
Of a pink and gray moon,  
And the mandolin chatters  
Amid the shudders of the breeze.

**En Sourdine (Muted)**

Calm in the half-daylight  
That the high branches create,  
Let us thoroughly steep our love  
In this deep silence.  
Let us mingle our souls, our hearts  
And our enraptured senses  
Amid the vague languors  
Of the pines and the arbutus.  
Half close your eyes,  
Cross your arms on your breast,  
And from your sleeping heart  
Drive away all purpose forever.  
Let us abandon ourselves  
To the rocking and gentle breeze  
That comes and at your feet wrinkles  
The waves of the auburn lawns.  
And when, solemnly, the evening  
Falls from the black oaks,  
Voice of our despair,  
The nightingale will sing.

**Prison**

The sky above the roof  
Is so blue, so calm;  
A tree above the roof  
Waves its branches.  
The bell in the sky that is seen  
Softly rings;  
A bird on the tree that is seen  
Sings its lament  
My God, my God, life is out there,  
Simple and tranquil!  
That peaceful sound  
Comes from the city.  
What have you done, you there,  
Crying endlessly,  
Say, what have you done, you there,  
With your youth?

**Frage (Question)**

Is it true?  
That you always wait there for me,  
In the arbour, by the pergola?  
And that you question the moon and  
Stars about me?  
Is it true? Speak!  
What I feel can be understood only  
By her who feels as I do, and remains  
True to me forever, forever true.

**Pagenlied (The Page's Song)**

If the sun shone kindly  
As in Italy mild and blue,  
I should go with my mandolin  
Through the sun-drenched valley.

In the night my love would listen  
At the window, sweetly awake,  
Wishing us both, her and me,  
Secretly, a night of bliss.



**COLLEEN WALSH**  
**soprano**

**Laura Moore, piano**

*assisted by*

**Susie B. Sanford, mezzo-soprano**

Junior Recital

Tuesday, March 19, 2002  
5:30 p.m.  
School of Music Recital Hall

Title: UNCG Logo Corrected  
Creator: FreeHand 3.1  
Preview: This EPS picture was not saved with a preview (TIFF or PICT) included in it  
Comment: This EPS picture will print to a postscript printer but  
has no preview picture.

*Program*

**With Verdure Clad**  
from *The Creation*

**Franz Josef Haydn**  
(1732-1809)

**Mandoline**  
**En Sourdine**  
**Prison**

**Gabriel Fauré**  
(1845-1924)

**The Daisies**  
**Of That so Sweet Imprisonment**  
**Secrets of the Old**

**Samuel Barber**  
(1910-1981)

**Frage**  
**Pagenlied**  
**Die Liebende Schreibt**

**Felix Mendelssohn-Bartholdy**  
(1809-1847)

**Stepsisters' Lament**  
from *Cinderella*

**Richard Rodgers**  
(1902-1979)  
**Oscar Hammerstein**  
(1895-1960)

Susie B. Sanford, mezzo-soprano

In partial fulfillment of the degree requirements for the  
Bachelor of Music in Music Education

\*\*\*\*\*

The hall is equipped with a listening assistance system.  
Patrons needing such assistance should please see one of the ushers in the lobby.